

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 13 NOVEMBRE 2017, À 20 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort

Formant quorum.

SONT ABSENTS :

Les conseillers : Michael Brown
André Allard

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalitto, Directeur général

Madame Martine Musau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h 05.

RÉSOLUTION CM17 215 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 13 novembre 2017 à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM17 216 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 2 OCTOBRE 2017 À 20 H

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200
HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8,
ON MONDAY, NOVEMBER 13, 2017 AT 8 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort

Forming quorum.

ARE ABSENT :

Councillors: Michael Brown
André Allard

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalitto, Director General

Ms. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8:05 p.m.

RESOLUTION CM17 215 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of November 13, 2017 at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM17 216 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON OCTOBER 2, 2017, AT 8 P.M.

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 2 octobre 2017, à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM17 217
COMPTES À PAYER

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2017 :

CHÈQUES

3 344 522,69 \$ Chèques nos 27475 à 27861
inclusivement ;

Chèque annulé n° 23778

PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS

638 623,54 \$ Salaires – Octobre 2017 ;

54 143,68 \$ Hydro-Québec ;

4 425,52 \$ Gaz Métropolitain ;

548 613,73 \$ Receveur Général & Ministre
du revenu et autres
paiements ;

7 935,04 \$ Banque Royale du Canada.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM17 218
RÈGLEMENT N° GEN-2018-52 ÉDICTANT UN
CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES
ÉLUS MUNICIPAUX ET REMPLAÇANT LE
RÈGLEMENT N° 2014-51 - AVIS DE MOTION

M. Stephen Bouchard, conseiller, donne avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le *Règlement n° GEN-2018-52 édictant un Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.*

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, October 2, 2017, at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM17 217
ACCOUNTS PAYABLE

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued for the period of October 1 to October 31, 2017:

CHEQUES

\$ 3,344,522.69 Cheques Nos. 27475 to 27861
inclusive;

Cancelled cheque No. 23778

PRE-AUTHORIZED PAYMENTS

\$ 638,623.54 Salaries – October 2017;

\$ 54,143.68 Hydro-Québec;

\$ 4,425.52 Gaz Métropolitain;

\$ 548,613.73 Receiver General and
Minister of Finance and other
payments;

\$ 7,935.04 Royal Bank of Canada;

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM17 218
BY-LAW NO. GEN-2018-52 ENACTING A CODE
OF ETHICS AND CONDUCT OF ELECTED
OFFICERS AND REPLACING BY-LAW NO. 2014-
51 - NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by Mr. Stephen Bouchard, Councillor, to the effect that at a subsequent sitting of Council, *By-law No. GEN-2018-52 enacting a Code of ethics and conduct of elected officers* will be submitted for adoption.

**RÉSOLUTION CM17 219
RÈGLEMENT N° PPCMOI-2017-56 SUR LES
PROJETS PARTICULIERS DE CONSTRUCTION,
D'OCCUPATION OU DE MODIFICATION D'UN
IMMEUBLE - PROJET**

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 5 septembre 2017 ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours ouvrables avant la séance à laquelle il doit être adopté ;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu ce règlement et renoncent à sa lecture ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0575 ;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ADOPTER le projet du *Règlement n° PPCMOI-2017-56 sur les projets particuliers de construction, d'occupation ou de modification d'un immeuble.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 220
APPEL D'OFFRES REC 2017-05 - FOURNITURE
DE MOBILIERS ET D'ACCESSOIRES URBAINS -
OCTROI**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0566 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 40 350,02 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres sur invitation REC 2017-05 pour la fourniture de mobiliers et d'accessoires urbains ;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée dans le cadre de cet appel d'offres par TECHSPORT INC. pour la somme de 40 350,02 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'OCTROYER pour ce montant, le contrat REC 2017-05 à TECHSPORT INC. ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-930-17-017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RESOLUTION CM17 219
BY-LAW NO. PPCMOI-2017-56 CONCERNING
SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR
OCCUPANCY PROPOSALS FOR AN
IMMOVABLE - DRAFT**

CONSIDERING THAT notice of motion of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council held on September 5, 2017;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copy of the proposed by-law was given to the council members, no later than two working days before the sitting at which it is to be approved;

CONSIDERING THAT all the council members present declare that they have read the proposed by-law and waive the reading of it;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0575;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO ADOPT *Draft By-law No. PPCMOI-2017-56 concerning specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable.*

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 220
CALL FOR TENDERS REC 2017-05 - PURCHASE
OF STREET FURNITURE AND ACCESSORIES -
AWARDING**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0566;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$40,350.02, all applicable taxes included, through invitational tender call REC 2017-05 for the purchase of street furniture and accessories;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted through this call for tenders by TECHSPORT INC. in the amount of \$40,350.02, all applicable taxes included;

TO AWARD for this amount, contract REC 2017-05 to TECHSPORT INC. ;

TO CHARGE this expenditure to budget codes No. 02-930-17-017.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM17 221
REMPACEMENT D'INFRASTRUCTURES -
CSPQ**

CONSIDÉRANT le contrat n° 999107478 entre la Ville de Kirkland et le Centre de services Partagés du Québec (CSPQ) ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0568 ;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 297 860 \$, toutes taxes applicables incluses, pour le remplacement d'infrastructures (technologies de l'information);

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-930-17-028.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 222
APPEL D'OFFRES REC 2013-01 : PRÉPARATION
ET ENTRETIEN DE PATINOIRES EXTÉRIEURES
- QUATRIÈME (4^E) OPTION DE
RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0565 ;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE RECONDUIRE pour la période du 1^{er} décembre 2017 au 31 mars 2018, le contrat REC 2013-01 pour la préparation et l'entretien de patinoires extérieures, initialement accordé à PÉPINIÈRE DE L'OUEST DE L'ÎLE INC. par voie de la résolution CM13 198 en date du 11 novembre 2013 ;

D'AUTORISER à cette fin une dépense globale de 100 746,25 \$, toutes taxes applicables incluses, incluant une hausse des prix unitaires soit le pourcentage équivalent à l'indice des prix à la consommation pour la région de Montréal publié par Statistique Canada ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-690-00-447.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 223
APPEL D'OFFRES GÉNIE 2017-600 - TRAVAUX
DE RÉFECTION DE LA CHAUSSÉE - RUES
VINCENT-BLOUIN ET SAUVIGNON - DÉPENSES
ADDITIONNELLES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0567 ;

**RESOLUTION CM17 221
INFRASTRUCTURE REPLACEMENT – CSPQ**

CONSIDERING the contract No. 999107478 between the Town of Kirkland and the *Centre de services Partagés du Québec* (CSPQ) (CSPQ);

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0568;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$297,860, all applicable taxes included, for infrastructure replacement (information technology);

TO CHARGE this expenditure to budget codes No. 02-930-17-028.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 222
CALL FOR TENDERS REC 2013-01:
PREPARATION AND MAINTENANCE OF
OUTDOOR SKATING RINKS - FOURTH (4TH)
RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0565;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO RENEW, from December 1, 2017 to March 31, 2018 contract REC 2013-01 for the preparation and the maintenance of outdoor skating rinks, initially awarded to PÉPINIÈRE DE L'OUEST DE L'ÎLE INC., by way of the resolution CM13 198, dated November 11, 2013;

TO AUTHORIZE for this purpose a total expenditure of \$100,746.25, all applicable taxes included, including an increase of the unit prices, percentage equivalent to the Consumer Price Index for the Montreal Metropolitan Region published by Statistics Canada;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-690-00-447.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 223
CALL FOR TENDERS GENIE 2017-600 -
ROADWAY RESURFACING - VINCENT-BLOUIN
STREET AND SAUVIGNON STREET -
ADDITIONAL EXPENDITURE**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0567;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 14 088,92 \$, toutes taxes applicables incluses, pour des travaux de réfection de la chaussée dans les rues Vincent-Blouin et Sauvignon ;

D'ACCORDER un surplus contractuel de 14 088,92 \$ à ROXBORO EXCAVATION INC., adjudicataire du contrat Génie 2017-600 en vertu de la résolution n° CM17 141 en date du 5 juin 2017, majorant ainsi le montant du contrat de 298 896,54 \$ à 312 985,46 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-930-17-006.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM17 224
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2017

Il est

Proposé par le Conseiller S. Rother
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'AUTORISER les ajouts suivants à la liste de contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2017 (résolution CM17 016 en date du 16 janvier 2017) :

Accompagnement bénévole de l'ouest	\$ 325
Opération Nez rouge	\$ 200

D'IMPUTER ces dépenses au poste budgétaire n° 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM17 225
MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0573 ;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$14,088.92 all applicable taxes included, for roadway resurfacing work on Vincent-Blouin Street and Sauvignon Street;

TO GRANT a contractual surplus of \$14,088.92 payable to ROXBORO EXCAVATION INC., holder of contract Genie 2017-600 by virtue of resolution No. CM17 141 dated June 5, 2017, thus increasing the contract amount from \$298,896.54 to \$312,985.46, all applicable taxes included;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-17-006.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM17 224
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION TO
LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR
2017

It is

Moved by Councillor S. Rother
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2017 (resolution CM17 016, dated January 16, 2017):

West Island Volunteer Accompaniment Services	\$ 325
Red Nose Operation	\$ 200

TO CHARGE these expenditures to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM17 225
ACTING MAYOR - APPOINTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0573;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

DE DÉSIGNER le conseiller M. Michael Brown, maire suppléant pour les mois de novembre et décembre 2017 ainsi que les mois de janvier et février 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 226
AGENT DE DISTRIBUTION, ÉQUIPEMENTS ET
MATÉRIEL - SERVICES ADMINISTRATIFS,
DIVISION DE L'APPROVISIONNEMENT -
NOMINATION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0577 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

DE NOMMER M. Sassam Kambiré au poste d'agent de distribution - équipements et matériel aux Services administratifs, division de l'approvisionnement, pour une période d'essai de six (6) mois à compter du 13 novembre 2017, le tout conformément aux dispositions de la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols blancs de la Ville de Kirkland ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-130-01-141.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 227
DÉROGATION MINEURE 2017-18 : LOT 1 992 007
DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 212C - 3006,
BOULEVARD SAINT-CHARLES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0579 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du règlement n° 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* et selon la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 6 juin 2017, les dérogations mineures suivantes au *Règlement de zonage n° 90-58*:

3006, boulevard Saint-Charles
Lot 1 992 007 du Cadastre du Québec, zone 212C

Afin de permettre l'installation d'une (1) enseigne avec une superficie maximale de 4,83 mètres carrés sur la façade principale (boulevard Saint-Charles) au lieu de 2,97 mètres carrés, tel que prescrit à l'article 8.12.4 a) ii).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO DESIGNATE Councillor Mr. Michael Brown, Acting Mayor for the months of November and December 2017 as well as January and February 2018.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 226
DISTRIBUTION CLERK, EQUIPMENT AND
MATERIAL - ADMINISTRATIVE SERVICES,
PURCHASING DIVISION - APPOINTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0577;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO APPOINT Mr. Sassam Kambiré as Distribution Clerk - Equipment and material in the Administrative Services, Purchasing Division, for a trial period of six (6) months as of November 13, 2017, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for white-collar workers of the Town of Kirkland;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-130-01-141.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 227
MINOR EXEMPTION 2017-18: LOT 1 992 007
QUEBEC CADASTRE - ZONE 212C - 3006 SAINT-
CHARLES BOULEVARD**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0579;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO GRANT, in conformity with by-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions of the Town of Kirkland* and as recommended by the Planning Advisory Committee at its meeting held on June 6, 2017, the following minor exemption of *Zoning By-law No. 90-58*:

3006 Saint-Charles Boulevard
Lot 1 992 007 Québec Cadastre, zone 212C

In order to allow the installation of one (1) sign with a maximum surface area of 4.83 square metres on the principal facade (Saint-Charles Boulevard) instead of 2.97 square metres, as stipulated in article 8.12.4 a) ii).

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM17 228
DÉROGATION MINEURE 2017-19 : LOT 1 991 170
DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 324M - 17500,
ROUTE TRANSCANADIENNE**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0578 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du règlement n° 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* et selon la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 16 août 2016, les dérogations mineures suivantes au *Règlement de zonage n° 90-58*:

17500, route Transcanadienne
Lot 1 991 170 du Cadastre du Québec, zone 324M

Afin de permettre l'installation d'une clôture de six pieds (6') de hauteur dans la marge de recul avant au-delà du mur de façade du bâtiment, une installation qui n'est pas incluse selon l'article 12.8 a) et 12.10 a).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 229
COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME -
NOMINATION DES MEMBRES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0570 ;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE NOMMER les membres du Comité consultatif d'urbanisme comme suit:

- Président: M. André Allard, conseiller
- Vice-président: M. Domenico Zito, conseiller
- Secrétaires: Mme Marie-Josée Audy et M. Luther Gutierrez, commis à l'inspection
- Personne-ressource: M. Kristopher Parent, directeur du Service d'urbanisme
- Mme Vanessa Baratta
- M. Alok Chowdhury
- M. Nadi Jurdak
- M. Jean-Marc Roberge
- M. Brian Wilkinson

D'ACCORDER aux membres du Comité consultatif d'urbanisme un mandat s'échelonnant du 13 novembre 2017 au 31 octobre 2018 ;

**RESOLUTION CM17 228
MINOR EXEMPTION 2017-19: LOT 1 991 170
QUEBEC CADASTRE - ZONE 324M - 17500
TRANSCANADA HIGHWAY**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0578;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO GRANT, in conformity with by-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions of the Town of Kirkland* and as recommended by the Planning Advisory Committee at its meeting held on August 16, 2016 the following minor exemption of *Zoning By-law No. 90-58*:

17500 TransCanada Highway
Lot 1 991 170 Québec Cadastre, zone 324M:

In order to allow the installation of a six foot (6') fence into the front setback, past the front wall of the building, an installation not included as per article 12.8 a) and 12.10 a).

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 229
URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE -
APPOINTMENT OF MEMBERS**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0570;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO APPOINT the following members to the Urban Planning Advisory Committee:

- Chairman: Mr. André Allard, Councillor
- Vice-Chairman: Mr. Domenico Zito, Councillor
- Secretaries: Ms. Marie-Josée Audy and Mr. Luther Gutierrez, Inspection Clerks
- Resource person: Mr. Kristopher Parent, Director of Urban Planning Department
- Ms. Vanessa Baratta
- Mr. Alok Chowdhury
- Mr. Nadi Jurdak
- Mr. Jean-Marc Roberge
- Mr. Brian Wilkinson

TO GRANT a mandate to the members of the Urban Planning Advisory Committee for the period extending from November 13, 2017 to October 31, 2018;

DE FIXER le jour de la tenue des assemblées régulières mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme au deuxième mardi du mois, à compter de 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 230
NOMINATION - COMITÉ DE DÉMOLITION -
NOMINATION DES MEMBRES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0571 ;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE NOMMER, du 13 novembre 2017 au 31 octobre 2018, les membres du Comité consultatif de démolition de la Ville de Kirkland, comme suit:

- Le maire Michel Gibson, agissant comme président, ou, en son absence ou en cas d'incapacité d'agir, le maire suppléant ;
- Les conseillers André Allard et Domenico Zito.
- Secrétaires: Mme Marie-Josée Audy et M. Luther Gutierrez, commis à l'inspection
- Personne-ressource: M. Kristopher Parent, directeur du Service d'urbanisme

D'ACCORDER aux membres du Comité consultatif d'urbanisme un mandat s'échelonnant du 13 novembre 2017 au 31 octobre 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 231
COMITÉ CONSULTATIF DE
L'ENVIRONNEMENT - NOMINATION DES
MEMBRES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0569 ;

Il est

Proposé par S. Bouchard
Appuyée par L. Piciacchia

Et résolu :

DE NOMMER les membres du Comité consultatif de l'environnement comme suit:

- Président: M. Brian Swinburne
- Vice-président: M. Michael Brown, conseiller
- Personne-ressource: Mme Olga Tabernero, chef de division - Approvisionnement et environnement
- Personne-ressource: M. Alexandre Gervais, chef de section - Environnement
- Mme Ann Carroll
- Mme Marilyn Goulet-Miller
- Mme Kathleen Grenier

TO SET the date at which the Urban Planning Advisory Committee shall hold its monthly regular sittings to the second Tuesday of every month from 7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 230
DEMOLITION COMMITTEE - APPOINTMENT
OF MEMBERS**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0571;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO APPOINT, from November 13, 2017 to October 31, 2018, the members of the Demolition Advisory Committee of the Town of Kirkland, as follows:

- Mayor Michel Gibson, acting as Chairman, or, if absent or unable to act, the Acting Mayor ;
- Councillors André Allard and Domenico Zito.
- Secretaries: Ms. Marie-Josée Audy and Mr. Luther Gutierrez, Inspection Clerks
- Resource person: Mr. Kristopher Parent, Director of Urban Planning Department

TO GRANT a mandate to the members of the Demolition Committee for the period extending from November 13, 2017 to October 31, 2018.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 231
ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE -
APPOINTMENT OF MEMBERS**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0569;

It is

Moved by S. Bouchard
Seconded by L. Piciacchia

And resolved:

TO APPOINT the following members to the Environmental Advisory Committee:

- Chairman: Mr. Brian Swinburne
- Vice-Chairman: Mr. Michael Brown, Councillor
- Resource person: Ms. Olga Tabernero, Head of Department - Purchasing and Environment
- Resource person: Mr. Alexandre Gervais, Section Head - Environment
- Ms. Ann Carroll
- Ms. Marilyn Goulet-Miller
- Ms. Kathleen Grenier

- M. Paul Senez
- M. Charles Taylor
- M. Daniel Trottier

D'ACCORDER aux membres du Comité consultatif de l'environnement un mandat s'échelonnant du 13 novembre 2017 au 31 octobre 2018 ;

DE FIXER le jour de la tenue des assemblées régulières mensuelles du Comité consultatif de l'environnement au premier mardi du mois, à compter de 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM17 232
COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ
PUBLIQUE ET CIRCULATION - NOMINATION
DES MEMBRES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2017-0572 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

DE NOMMER les membres du Comité consultatif de sécurité publique et circulation comme suit:

- Président: M. Paul Dufort, conseiller
- Vice-président: M. John Morson, conseiller
- Secrétaire : M. Samuel Tock, directeur du Service du génie
- Conseiller en sécurité routière: M. Simon Allard, Agent de quartier PDQ1
- M. Rémi Bourdage, membre votant
- M. Steven Chysenski, membre votant
- M. David Bisson, membre votant
- M. Frank Iorio, membre votant

D'ACCORDER aux membres du Comité consultatif de sécurité publique et circulation un mandat s'échelonnant du 13 novembre 2017 au 31 octobre 2018 ;

DE FIXER le jour de la tenue des assemblées régulières mensuelles du Comité consultatif de sécurité publique et circulation au quatrième mardi du mois, à compter de 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Aucune affaire du Conseil d'agglomération de Montréal n'est traitée lors de la séance tenante.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

- Mr. Paul Senez
- Mr. Charles Taylor
- Mr. Daniel Trottier

TO GRANT a mandate to the members of the Environmental Advisory Committee for the period extending from November 13, 2017 to October 31, 2018;

TO SET the date at which the Environmental Advisory Committee shall hold its monthly regular sittings to the first Tuesday of every month from 7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM17 232
PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE
- APPOINTMENT OF MEMBERS**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2017-0572;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO APPOINT the following members to the Public Security and Traffic Committee:

- Chairman: Mr. Paul Dufort, Councillor
- Vice-Chairman: Mr. John Morson, Councillor
- Secretary : Mr. Samuel Tock, Director of Engineering Department
- Road traffic advisor: Mr. Simon Allard, PDQ1 Neighbourhood Officer
- Mr. Rémi Bourdage, voting member
- Mr. Steven Chysenski, voting member
- Mr. David Bisson, voting member
- Mr. Frank Iorio, voting member

TO GRANT a mandate to the members of the Public Security and Traffic Committee for the period extending from November 13, 2017 to October 31, 2018;

TO SET the date at which the Public Security and Traffic Committee shall hold its monthly regular sittings to the fourth Tuesday of every month from 7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

AGGLOMERATION BUSINESS

There is no business from the Montreal Agglomeration Council tabled at the sitting.

GOVERNMENT BUSINESS

There is no government business tabled at the sitting.

RÉSOLUTIONS D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois d'octobre 2017 par la greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Trente (30) personnes présentes, huit (8) intervenants.

**RÉSOLUTION CM17 233
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée ;

Et la séance est levée à 20 h 55.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

SUPPORT RESOLUTIONS

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of October 2017 by the Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Thirty (30) people in attendance, six (8) representations made.

**RESOLUTION CM17 233
ADJOURNMENT OF THE MEETING**

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

And the meeting is closed at 8:55 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Martine Musau)

Greffière
Town Clerk